О ПИСАТЕЛЕ

Йован Зивлак (9 октября 1947, Наково) – поэт, эссеист и литературный критик. Закончил Философский факультет Универистета в Нови-Саде, защитил диплом на кафедре Сербского языка и литературы.

Работал главным редактором журнала *Поля*. Руководил издательством *Светови*. В настоящее время является руководителем издательства *Адреса*. В 2001 году основал журнал *Златна греда* и был его редактором, а в 2005 г. основал Международный новисадский литературный фестиваль, директором которого работает и по сей день. В период с 2002 до 2010 гг. был председателем Союза писателей Воеводины. Его стихи опубликованы во многих сербских и зарубежных антологиях сербской и мировой поэзии.

Книги стихов:

*Бродар* (*Корабельщик* 1969), *Вечерња* *школа* (*Вечерняя школа* 1974), *Честар* (*Чаща* 1977), *Троножац* (*Треножник* 1979), *Чекрк* (*Ворот* 1983), *Напев* (*Напев* 1989), *Зимски извештај* (*Зимний отчет* подборка, 1989), *Чегртуша* (*Гремучая змея* 1991), *Обретење* (*Обретение* подборка, 1993, 1994, 1995), *Острво* (*Остров* 2001), *Песме* (*Стихотворения* 1979–2005), 2006, *О гајдама* (*О волынке* 2010) и *Они су ушли у дом наш* (*Они вошли в наш дом* 2012).

Книги эссе:

*Једење књиге* (*Поедание книги* 1996), *Аурине сенке* (*Тени Ауры* 1999), *Сећање и сенке* (*Воспоминание и тени* 2007).

Один из самых переводимых современных сербских поэтов. Книги стихов в переводах:

*Trepied* (французский, 1981), *Penge* (венгерский, 1984), *Триножник* (македонский, 1985), *Зол гостин* (македонский, 1991), *Il cuore del mascalazone* (итальянский, 1994), *Zly host* (словацкий, 1997), *Penitenta* (румынский, 1998), *Poemes choisis* (француски, 1999), *Зол гостин и други песни* (македонский), 2007, *Зъл гост и други стихове* (болгарский, 2008), *Gedichte, Mitlesbuch 79* (немецкий, 2009), *Despre gaide* (румынский, 2009), *Szczeliny czasu* (польский, 2011), *Слизане* (болгарский, 2012), *Winterbericht* (немецкий), 2013), *Le roi des oies* (французский, 2014) *Informe invernal* (испанский, Мексика,2014).

Автор изданий:

*Йован Дучич: Стихотворения* 1996; *Данило Киш: Автопоэтики, эссе*, 1999; *Душан Василев: Стихотворения*, 2000; *Милорад Павич: Панонские легенды, рассказы*, 2000; *Лаза Костич: Не наяву, и не во сне, стихотворения*, 2001; *Лучшие стихотворения Драгана Йовановича Данилова*, 2002; *Лаза Костич, Стихотворения*, 2009; *Антология награды* *Бранко* (1954–2010), 2010, *Поэзия и эстетика Лазы Костича (сборник)*, 2010, *Джура Йакшич (сборник)*, 2012, *Бранко Радичевич (сборник)*, 2012. *Где двери* *(антология поэзии Международного новисадского литературного фестиваля – 10 лет)*, 2015.

Литературные награды:

Награда *Млада Струга* 1974; Награда имени Павле Маркович Адамов (за поэзию),1992; Корона Деспота Стефана Лазаревича (поэзия), 1993; Награда имени Станислава Винавера (Поедание књиги, эссе), 1995; Награда имени Душана Василева (за поэзию), 1997; Награда Золотой значок КПЗ Сербии (литературная и издательская деятельность), 1998; Награда Союза писателей Воеводины *Книга года* (Тени Ауры, эссе), 1999; Награда имени Стевана Пешича (за совокупную деятельность), 2001; Октябрьская награда города Нови-Сада (за литературную деятельность), 2001; Награда имени Милицы Стойядинович Српкини (за поэзию), 2003; Великая Базяшская грамота (за поэзию), Темишвар, 2006. и Награда имени Димитрия Митриновича (за поэзию), 2010 г. Награда *Перо Кочича* (имени Петара Кочича), 2014; Награда *Арка*, 2014; Награда имени Васко Попа, 2015.

Живет и работает в Нови-Саде.